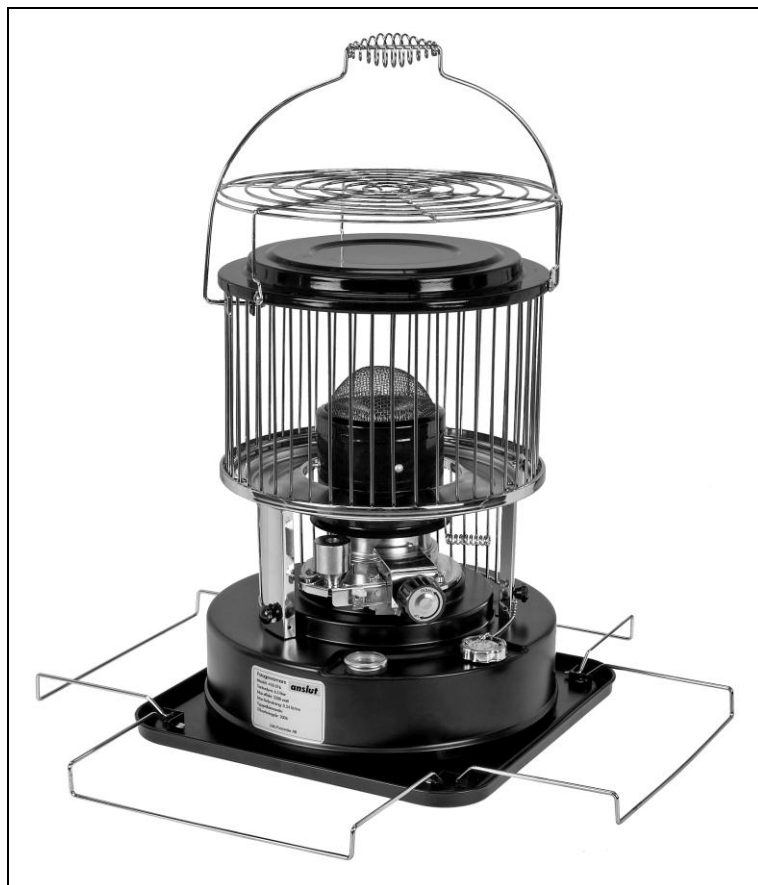




Bruksanvisning för fotogenvärmare
Bruksanvisning for parafinvarmer
Instrukcja obsługi piecyka naftowego
Operating Instructions for Paraffin Heater

418-016



SV Bruksanvisning i original
NO Bruksanvisning i original
PL Instrukcja obsługi w oryginale
EN Operating instructions in original

SVENSKA	4
SÄKERHETSANVISNINGAR	4
TEKNISKA DATA	5
MONTERING	5
Uppackning	5
Skorsten	5
Bränsle	5
Åtgärder vid felaktigt bränsle	5
Fyllning av bränsle	6
HANDHAVANDE	6
Allmänt	6
Tändning	6
Justering av lågan	7
Släckning	7
UNDERHÅLL	7
Skötsel av vecken	7
Byte av veke	7
Tömning av tank	8

NORSK	9
SIKKERHETSANVISNINGER	9
TEKNISKE DATA	10
MONTERING	10
Utpakking	10
Skorstein	10
Brensel	10
Tiltak ved feil brensel	10
Fylle brensel	11
BRUK	11
Generelt	11
Tenning	11
Justere flammen	12
Slukke	12
VEDLIKEHOLD	12
Vedlikehold av vecken	12
Skifte veke	12
Tømme tanken	13

POLSKI	14
PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA	14
DANE TECHNICZNE	15
MONTAŻ	15
Rozpakowywanie	15
Komin	15
Paliwo	15
Rozwiązywanie problemów z niewłaściwym paliwem	15
Uzupełnianie paliwa	16
OBSŁUGA	16
Informacje ogólne	16
Rozpalanie	17
Regulacja płomienia	17
Gaszenie	17
KONSERWACJA	17
Pielęgnacja kłota	17
Wymiana kłota	17
Opróżnianie zbiornika	18

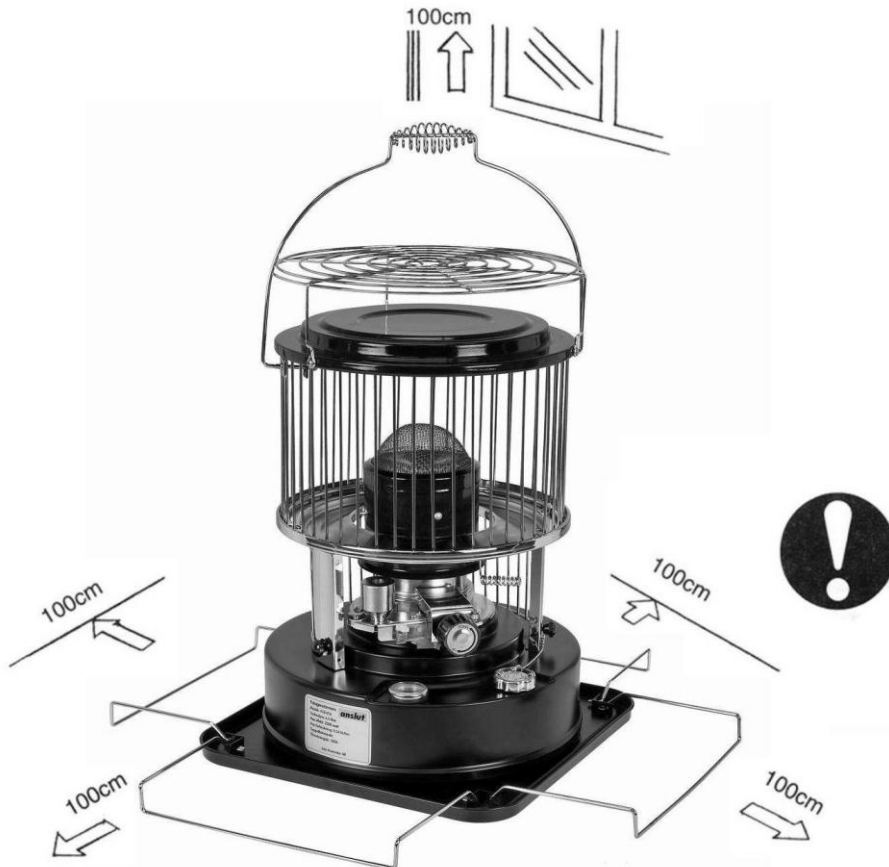
SAFETY INSTRUCTIONS.....	20
TECHNICAL DATA.....	21
ASSEMBLY	21
Unpacking	21
Flue	21
Fuel	21
Testing fuel quality	21
Filling with fuel	22
OPERATION.....	22
General	22
Ignition	22
Flame adjustment	23
Extinguishing.....	23
MAINTENANCE	23
Wick maintenance.....	23
Replacing the wick	23
Emptying the tank	24

SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs bruksanvisningen noggrant innan användning!

Spara bruksanvisningen för framtida referens.

WARNING! Apparaten får ej placeras närmare brännbart material än 1 m. Se figuren nedan.



- Läs speciellt dessa säkerhetsföreskrifter innan apparaten används.
- Använd aldrig bensin eller annat bränsle än lysfotogen.
- Apparaten får aldrig hanteras av barn.
- Apparaten får endast användas till det den är avsedd för.
- Apparaten får aldrig hanteras av personer som är påverkade av alkohol eller mediciner som påverkar omdömet.
- Ingen sprayflaska eller annan tryckbehållare får befinna sig nära från apparaten.
- Inget brännbart material får finnas i närheten av apparaten.
- Inget brännbart material får läggas på apparaten.
- Apparaten får aldrig användas för att torka kläder, textilier eller annat material.
- Apparaten skall alltid stängas av om den lämnas obevakad.
- Fotogen får endast fyllas på då apparaten befinner sig utomhus. Torka alltid bort eventuellt bränsle som spillts vid påfyllning. Ingen eld eller värmekälla får finnas intill apparaten vid påfyllningen.
- Brännbar gas får aldrig användas i samma rum som apparaten befinner sig.
- Flyktiga kolväten, t.ex. tinner, aceton, bensin etc., som lätt förgasas får aldrig finnas i samma utrymme som apparaten.
- Låt aldrig vatten koka på apparaten. Det kan lätt spillas och orsaka brännskador.
- Apparaten får aldrig bäras eller flyttas då den är tänd.
- Apparaten får aldrig användas om den uppvisar skador, avger främmande lukt, sotar, eller ger onormala flammor.
- Använd aldrig förorenad fotogen eller fotogen av dålig kvalitet.
- Berör aldrig apparaten då den är i drift eller då den har varit i drift innan den svalnat. Risk för brännskador.
- Apparaten får ej användas i utrymmen där lufttemperaturen överstiger normal rumstemperatur.

5. Montera den nya veken med glasfiberdelen uppåt.



6. Vekens överdel skall vara i höjd med hållarens överkant. Tryck sedan veken inifrån och utåt så att den fixeras med uppsugaren under.



7. Återmontera delarna i omvänd ordning.
8. Kontrollera att veken kan justeras uppåt och nedåt.

Tömning av tank

WARNING! Överblivet bränsle skall lämnas för deponering enligt lokala bestämmelser.

Tanken kan tömmas enligt nedanstående anvisning:

1. Kontrollera att apparaten är släckt och avsvälvad.
2. Utför tömningen utomhus.
3. Tag bort tanklocket och töm ut innehållet i lämpligt kärl.
4. Rengör genom att flera gånger skölja med ren och felfri fotogen.
5. Fyll på felfritt bränsle enligt föregående beskrivning.
6. Testkör apparaten på en säker plats utomhus.

Med reservation för tryckfel och konstruktionsändringar som vi ej kan råda över. Vid eventuella problem, kontakta vår serviceavdelning på tel. 0200-88 55 88.

Jula AB, Box 363, 532 24 SKARA

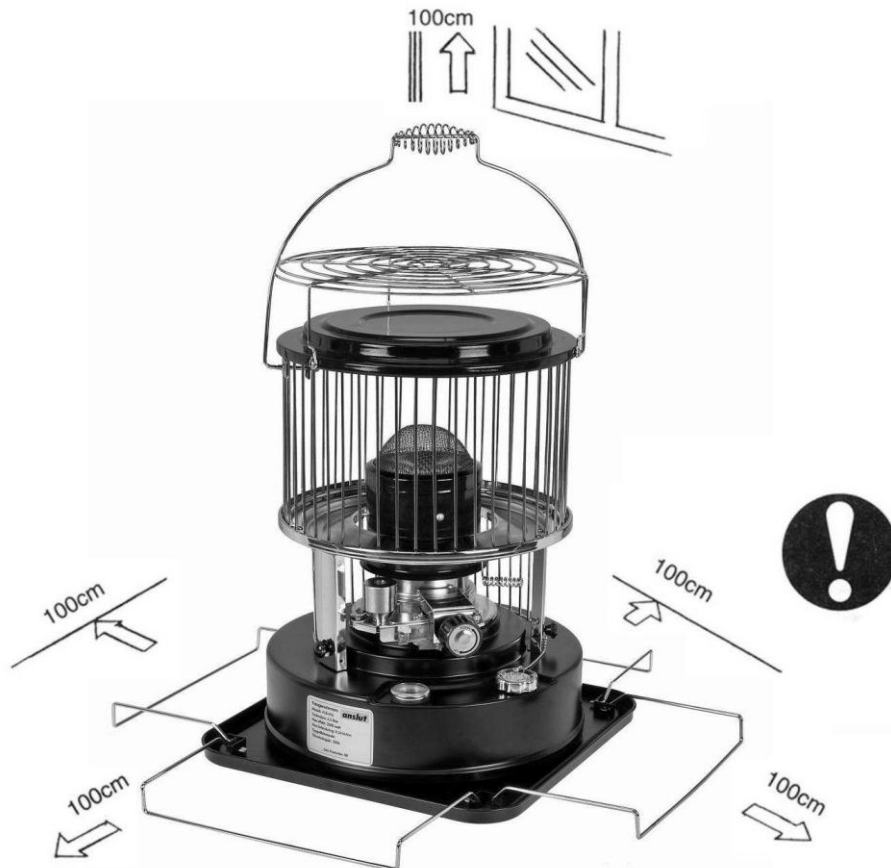
www.jula.se

SIKKERHETSANVISNINGER

Les bruksanvisningen nøye før bruk!

Ta vare på bruksanvisningen for fremtidig bruk.

ADVARSEL! Apparatet må plasseres minst 1 m unna brennbart materiale. Se figuren nedenfor.



- Les spesielt disse sikkerhetsforskriftene før du tar i bruk apparatet.
- Bruk aldri bensin eller annet brensel enn lampeparafin.
- Apparatet må aldri brukes av barn.
- Apparatet må kun brukes til det det er tiltenkt for.
- Apparatet må aldri brukes av personer som er påvirket av alkohol eller medisiner.
- Det må ikke være sprayflasker eller andre trykkbeholdere i nærheten av apparatet.
- Det må ikke være noe brennbart materiale i nærheten av apparatet.
- Det må ikke legges brennbart materiale på apparatet.
- Apparatet må aldri brukes til å tørke klær, tekstiler eller andre materialer.
- Apparatet skal alltid slås av hvis det skal stå uten tilsyn.
- Parafin må kun fylles på apparatet utendørs. Tørk alltid av eventuelt brenseløl ved påfylling. Ved påfylling må det ikke være åpen ild eller varmekilder i nærheten.
- Antennelig gass må aldri brukes i samme rom som apparatet er i.
- Flyktige væsker, f.eks. tynner, aceton, bensin osv., som lett fordamper, må aldri brukes i samme rom som apparatet er i.
- La aldri vann koke på apparatet. Det kan lett renne over og forårsake forbrenningsskader.
- Apparatet må aldri løftes eller flyttes når det er tent.
- Apparatet må aldri brukes hvis det er skadet, avgir en fremmed lukt, soter eller gir unormale flammer.
- Bruk aldri forurenset parafin eller parafin av dårlig kvalitet.
- Ta aldri på apparatet når det er i bruk eller når det har vært i bruk. La det først kjøle seg ned. Fare for forbrenningsskader.
- Apparatet må ikke brukes på steder der lufttemperaturen overstiger normal romtemperatur.
- Det må kun brukes originale reservedeler fra JULA når apparatet skal repareres.

- Når apparatet skal settes til oppbevaring, må det først tømmes for parafin.
- Apparatet må ikke settes på skrå eller ligge ved oppbevaring.
- Apparatet skal alltid settes på et stabilt og helt flatt underlag før det tennes.
- Apparatet må ikke plasseres på steder med trekk.
- Apparatet må ikke plasseres slik at mennesker kan komme borti det.
- Apparatet må ikke plasseres i fuktige eller støvete omgivelser.
- Apparatet må ikke plasseres der det kan dannes eller samle seg antennelig gass.
- Apparatet må ikke plasseres slik at dyr kan komme borti det.
- Apparatet må aldri brukes uten at beskyttelsene er montert og intakte.
- Det skal alltid være god ventilasjon der apparatet skal stå.

TEKNISKE DATA

Varmeeffekt:	2200 W
Tankvolum:	5,5 liter
Brenselforbruk:	0,24 liter/time
Brennetid:	20 timer
Flate som kan varmes:	100 m ²
Vekt uten brensel:	7,2 kg
Emballasjens størrelse:	38,5 x 38,5 x 50,5 cm

MONTERING

Utpakking

1. Åpne esken og ta ut emballasjematerialet.
2. Ta tak i håndtaket og ta ut brennerkroppen.
3. Fjern beskyttelsesmaterialet fra skorsteinen og fra topplaten, og ta ut bruksanvisningen og les den nøye.

Skorstein

Drei på rattet for justering av vekehøyden, og kontroller at skorsteinen sitter riktig over vekekappen og overdelen av vekelederen.

Brensel

Bruk kun prima og feilfri ren lampeparafin.

Bensin må aldri brukes. Det må heller ikke brukes forurenset, nedbrutt eller dårlig parafin.

Parafinen skal oppbevares på et kjølig sted hvor det ikke kan utsettes for flammer, regnvann, støv, høy temperatur eller direkte sollys.

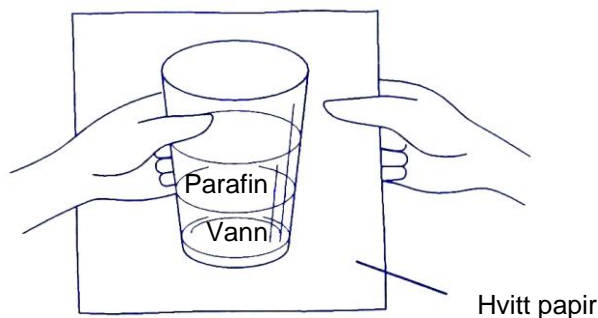
Hvis parafinen ikke lagres riktig, brytes den ned, noe som merkes på en gulaktig farge og syrelukt.

Hvis forurenset eller nedbrutt parafin brukes, vil veken bli skadet, flammen vil sote, det oppstår en ubehagelig lukt, varmeeffekten avtar og apparatet vil bli utsatt for unormal slitasje.

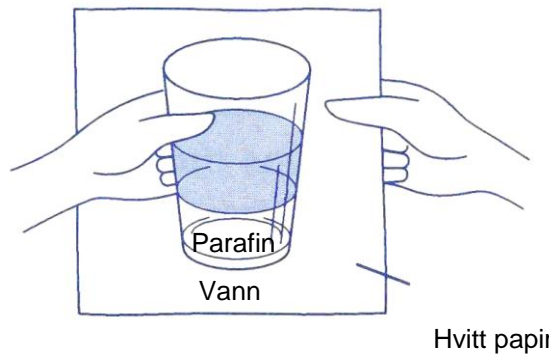
Tiltak ved feil brensel

Parafinens kvalitet kan testes på følgende måte:

1. Hell litt rent vann i et glass.



2. Hell i like mye parafin, og hold et hvitt papir bak.
3. Feilfri parafin er like klart som vannet. Forurenset eller nedbrutt parafin vil ha en mørkere farge enn vannet.



Fylle brensel

1. Kontroller at apparatet er slått av og nedkjølt etter bruk.
2. Plasser apparatet utendørs.
3. Vær helt sikker på at det brukes feilfritt brensel.

ADVARSEL! Kontroller at tanklokket ikke er forurenset av sand e.l.

4. Skru av tanklokket.
5. Fyll på parafin, og se samtidig på brenselmåleren. Fyll på til måleren står på "F".

ADVARSEL! Hvis tanklokket skrues på feil, kan gjengene bli ødelagt. Hvis dette skjer, må du skifte ut tanklokket før du tar i bruk apparatet.

6. Skru på tanklokket.

ADVARSEL! Vær nøye med å tørke opp alt parafinsøl. Brannfare.

7. Tørk opp parafinsøl.

Tenning:

Hvis veken er tørr (første fylling eller hvis apparatet har gått tom for brensel), holder du veken uventilert og venter i ti minutter før tenning skjer.

BRUK

Generelt

Fyll på brensel iht. ovennevnte.
Plasser apparatet iht. beskrivelsen i "Sikkerhetsforskrifter".
Luft rommet der apparatet er med jevne mellomrom.

Tenning

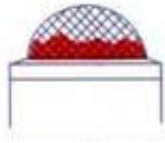
Før apparatet tennes for første gang venter du i 10 minutter etter brenselpåfyllingen slik at veken rekker å bli gjennomfuktet med parafin.

Slik tenner du på apparatet:

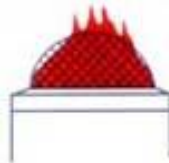
1. Kjør opp veken med rattet. Vri til den stopper, bruk ikke makt.
2. Tilt skorsteinen litt ved å holde i håndtaket.
3. Tenn veken med en fyrstikk eller tenner via uttaket rundt veken.
4. Sett skorsteinen tilbake til sin vertikale posisjon.
5. Følg med på flammen til den har stabilisert seg etter ca. 15 minutter.

Justere flammen

Juster flammen med vekerattet til den er i samsvar med det største bildet nedenfor.



Veke for lav



Veke for høy



Veke riktig innstilt

Slukke

ADVARSEL! Apparatet skal alltid slukkes før du går fra det eller skal flytte det.

1. Vri vekerattet sakte moturs til det stopper, og flammen slukker etter 3-5 minutter.
2. Ved nødslukking trykker du umiddelbart inn nødslukkeknappen som du finner til venstre for vekerattet.
3. Kontroller at flammen har sluknet.

VEDLIKEHOLD

Vedlikehold av veken

Forurensning i vekens topp gir dårligere forbrenning og effekt. Du kan brenne bort forurensning som samler seg i vekens topp, på følgende måte:

1. Kontroller at tanken er tom slik at ingen parafin kan suges opp i veken.
2. Veken skal være gjennomfuktet av parafin.
3. Tenn veken og la den brenne til den slukker av seg selv.

Når er forurensningen brent opp, og veken er god som ny.

Skifte veke

For at apparatet skal fungere problemfritt, er det viktig at du bruker originalveke fra JULA. Slik skifter du veke:

1. Demonter beskyttelsen ved å skru ut de tre skruene.



2. Ta av skorsteinen.

3. Dra av støtten ved å skru av de tre vingemutrene.



4. Dra veken forsiktig ut av holderen.

5. Sett inn den nye veken med glassfiberdelen opp.



6. Vekens overdel skal være på høyde med holderens overkant. Trykk deretter veken innefra og ut slik at den fester seg til oppsugeren under.



7. Monteres i motsatt rekkefølge.
8. Kontroller at veken kan justeres opp og ned.

Tømme tanken

ADVARSEL! Overskytende brensel skal leveres inn iht. lokale bestemmelser.

Tanken kan tømmes iht. følgende:

1. Kontroller at apparatet er slått av og nedkjølt.
2. Utfør tømmingen utendørs.
3. Ta av tanklokket, og tøm innholdet i en egnet beholder.
4. Rengjør ved å skylle med ren og feilfri parafin flere ganger.
5. Fyll på feilfritt brensel iht. beskrivelsen ovenfor.
6. Prøvekjør apparatet på et sikkert sted utendørs.

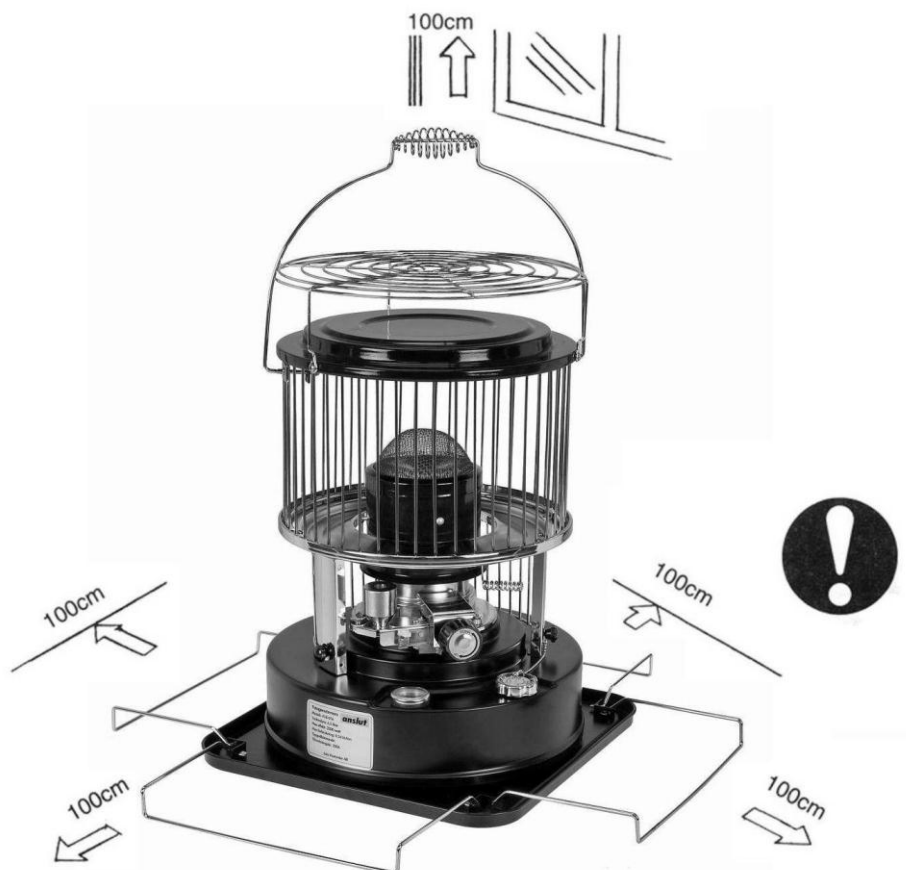
Med forbehold om konstruksjonsendringer og trykkfeil som vi ikke har kontroll over. Ved eventuelle problemer kan du kontakte vår serviceavdeling mandag til fredag på telefon: 67 90 43 44.
Jula Norge AS, Solheimsveien 6-8, 1471 LØRENSKOG
www.jula.no

PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi!

Zachowaj niniejszą instrukcję obsługi w celu przyszłego użycia.

OSTRZEŻENIE! Piecyka nie należy umieszczać bliżej niż 1 m od łatwopalnego materiału. Zobacz rysunek poniżej.



- Przed użyciem urządzenia uważnie przeczytaj niniejsze przepisy bezpieczeństwa.
- Nigdy nie używaj benzyny ani innego paliwa niż nafta.
- Urządzenie nie powinno być obsługiwane przez dzieci.
- Urządzenie może być używane wyłącznie zgodnie ze swoim przeznaczeniem.
- Urządzenia nie powinny używać osoby pod wpływem alkoholu lub leków wpływających na ocenę sytuacji.
- W pobliżu urządzenia nie powinny znajdować się pojemniki pod ciśnieniem ani spraye.
- W pobliżu urządzenia nie należy przechowywać materiałów palnych.
- Na urządzeniu nie należy kłaść łatwopalnych materiałów.
- Nie należy używać urządzenia do suszenia ubrań, materiałów itd.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Naftę należy uzupełniać na zewnątrz pomieszczeń. Zawsze wycieraj paliwo, które rozlało się przy uzupełnianiu. W trakcie napełniania paliwem należy dopilnować, aby w pobliżu nie znajdował się ogień ani źródła ciepła.
- Nigdy nie należy używać łatwopalnych gazów w tym samym pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie.
- Lotnych węglowodorów, np. rozcieńczalnika, acetonu, benzyny itd., które łatwo parują, nie należy przechowywać w tym samym pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie.
- Nigdy nie gotuj wody na urządzeniu. Może ona łatwo wyciec i spowodować poparzenia.
- Nigdy nie należy przenosić zapalonego urządzenia.
- Nie należy używać urządzenia, jeśli wykazuje oznaki usterki, wydziela dziwny zapach, sadzę lub nienormalne płomienie.
- Nie używaj nafty zanieczyszczonej lub złej jakości.

- Nigdy nie dotykaj urządzenia, które jest włączone lub właśnie zostało wyłączone, zanim nie ostygnie. Ryzyko oparzenia.
- Urządzenia nie należy używać w miejscach, w których temperatura powietrza przekracza normalną temperaturę pomieszczenia.
- Do napraw należy używać wyłącznie oryginalnych części JULA.
- Przed odłożeniem urządzenia do przechowywania należy opróżnić je z nafty.
- Urządzenie należy przechowywać w pozycji stojącej.
- Przed uruchomieniem urządzenie należy postawić na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Urządzenia nie należy używać w miejscach, w których są przeciągi.
- Urządzenia nie należy stawiać w miejscach, w których poruszają się ludzie.
- Urządzenia nie należy używać w wilgotnych lub zapyłonych miejscach.
- Urządzenia nie należy używać w miejscach, gdzie wytwarza lub zbiera się łatwopalny gaz.
- Urządzenia nie należy umieszczać w miejscach dostępnych dla zwierząt.
- Urządzenia nie należy używać z niesprawnymi/niezamontowanymi osłonami.
- W miejscu, w którym znajduje się urządzenie, należy zapewnić dobrą wentylację.

DANE TECHNICZNE

Moc cieplna:	2200 W
Pojemność zbiornika:	5,5 litra
Zużycie paliwa:	0,24 litra/godzinę
Czas palenia:	20 godzin
Ogrzewana powierzchnia:	100 m ²
Masa bez paliwa:	7,2 kg
Wielkość opakowania:	38,5 x 38,5 x 50,5 cm

MONTAŻ

Rozpakowywanie

1. Otwórz karton i wyjmij jego zawartość.
2. Chwyć za uchwyt i wyjmij korpus piecyka.
3. Zdejmij materiał ochronny z komina i górnej płyty, wyjmij i przeczytaj instrukcję.

Komin

Przekręć pokrętko, aby wyregulować wysokość knota i upewnij się, że komin jest poprawnie zamontowany nad pokrywą i górną częścią prowadnicy knota.

Paliwo

Używaj wyłącznie czystej nafty dobrej jakości.

Nigdy nie należy używać benzyny. Także nie należy używać nafty zanieczyszczonej, rozłożonej lub złej jakości.

Naftę należy przechowywać w suchym miejscu, które nie jest narażone na działanie ognia, deszczu, pyłu, wysokich temperatur ani bezpośrednio światło słoneczne.

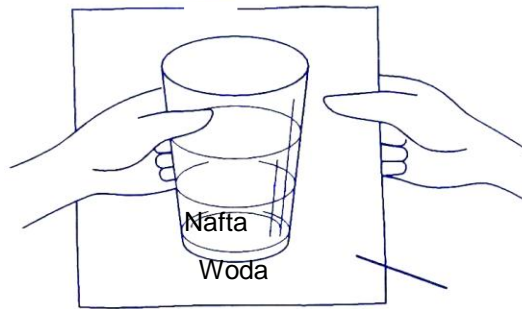
Jeśli nafta nie jest przechowywana poprawnie, może dojść do jej rozkładu. Będzie wówczas miała żółtawą barwę i zapach kwasu.

W przypadku używania zanieczyszczonej lub rozłożonej nafty może dojść do uszkodzenia knota, wytwarzania sadzy przez płomień, powstania nieprzyjemnego zapachu, zmniejszenia mocy grzewczej i szybszego zużycia urządzenia.

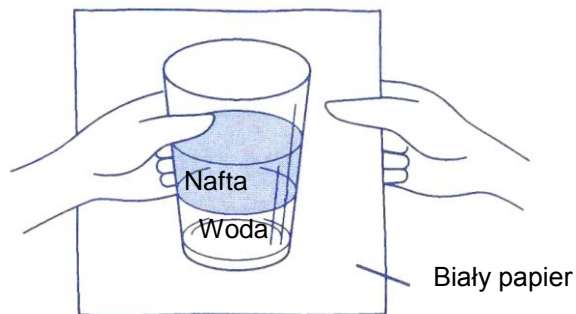
Rozwiązywanie problemów z niewłaściwym paliwem

Jakość nafty może być testowana w następujący sposób:

1. Wlej nieco czystej wody do szklanki.



2. Wlej do szklanki tyle samo nafty. Połóż za szklanką białą kartkę. Biały papier
3. Nafta dobrej jakości jest tak samo przejrzysta jak woda. Zanieczyszczona lub rozłożona nafta ma ciemniejszy kolor.



Uzupełnianie paliwa

1. Upewnij się, że urządzenie ostygło i jest wyłączone.
2. Umieść urządzenie na zewnątrz pomieszczeń.
3. Upewnij się, że używasz dobrej nafty.

OSTRZEŻENIE! Upewnij się, że korek wlewu nie jest zanieczyszczony przez piasek itp.

4. Odkręć korek wlewu zbiornika.
5. Uzupełnij naftę, patrząc na wskaźnik poziomu nafty. Skończ uzupełnianie, kiedy wskaźnik pokaże „F”.

OSTRZEŻENIE! Jeśli korek zostanie niewłaściwie zakręcony, może dojść do uszkodzenia gwintu. Należy wówczas wymienić korek przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia.

6. Dokręć korek wlewu paliwa.

OSTRZEŻENIE! Wytrzyj rozlaną naftę. Ryzyko pożaru.

7. Wytrzyj rozlaną naftę.

Rozpalanie:

Jeśli knot jest suchy (pierwsze napełnienie lub urządzenie było używane na sucho), odetnij knot od powietrza i odczekaj dziesięć minut przed rozpaleniem.

OBSŁUGA

Informacje ogólne

Uzupełnij paliwo według powyższych instrukcji.

Umieść urządzenie według opisu w „Przepisach bezpieczeństwa”.

Pomieszczenie, w którym znajduje się urządzenie, wentyluj w równych odstępach czasu.

Rozpalanie

Przed pierwszym rozpaleniem odczekaj 10 minut. Knot musi być dobrze nawilżony naftą.

Rozpal urządzenie w następujący sposób:

1. Zwiększ długość knota za pomocą pokrętła. Przekręć je, aż poczujesz opór.
2. Lekko odchyl komin, trzymając za uchwyt.
3. Zapal knot zapalką lub zapalniczką przez wycięcie dookoła knota.
4. Zamontuj ponownie komin do pozycji pionowej.
5. Obserwuj płomień, aż się ustabilizuje – ok. 15 minut.

Regulacja płomienia

Wyreguluj płomień za pomocą pokrętła tak, aby zgadzał się z poniższym rysunkiem.



Knot za krótki



Knot za długi



Knot poprawnie wyregulowany

Gaszenie

OSTRZEŻENIE! Urządzenie powinno zawsze być zgaszone, jeśli zostawiasz je bez nadzoru lub zamierzasz je przenieść.

1. Powoli przekręć pokrętło knota w lewo, aż poczujesz opór. Płomień zgaśnie po 3-5 minutach.
2. W razie nagłej potrzeby zgaszenia natychmiast wciśnij przycisk awaryjnego gaszenia, który znajduje się po lewej stronie pokrętła.
3. Upewnij się, że płomień zgasł.

KONSERWACJA

Pielęgnacja knota

Zanieczyszczenia w górnej części knota pogarszają spalanie i moc cieplną. Aby wypalić zanieczyszczenia, postępuj według poniższego opisu:

1. Upewnij się, że zbiornik jest pusty, a knot nie może pochłaniać nafty.
2. Knot powinien być nawilżony naftą.
3. Podpal knot i pozwól mu się palić tak długo, aby zgasł samoistnie.

Zanieczyszczenia zostały wypalone, a knot jest jak nowy.

Wymiana knota

Dla bezproblemowej pracy należy używać oryginalnych knotów firmy JULA. Wymień knot zgodnie z poniższym:

1. Zdemontuj osłonę, odkręcając trzy śruby.



2. Zdejmij komin.

3. Zdejmij podpórkę, odkręcając trzy nakrętki motylkowe.



4. Ostrożnie wyjmij knot z uchwytu.

5. Zamontuj nowy knot, włóknem szklanym do góry.



6. Górna część knota powinna być tej samej wysokości, co krawędź uchwytu. Dociśnij następnie knot od wewnątrz i od zewnątrz, aby połączył się z elementem ssącym.



7. Zdemontuj części w odwrotnej kolejności.
8. Sprawdź, czy knot da się wyregulować.

Opróżnianie zbiornika

OSTRZEŻENIE! Pozostałe paliwo należy oddać do punktu jego składowania według lokalnych rozporządzeń.

Zbiornik można opróżniać według poniższego opisu:

1. Upewnij się, że urządzenie ostygło i jest wyłączone.
2. Opróżniaj zbiornik na zewnątrz pomieszczeń.
3. Odkręć korek i wylej zawartość do odpowiedniego pojemnika.
4. Wyczyść zbiornik, kilka razy przepłukując go czystą naftą.
5. Uzupelnij paliwo według powyższych instrukcji.
6. Wypróbuj urządzenie w bezpiecznym miejscu na zewnątrz pomieszczeń.

Z zastrzeżeniem prawa do błędów w druku i zmian konstrukcyjnych, które są od nas niezależne. W razie ewentualnych problemów skontaktuj się telefonicznie z naszym działem obsługi klienta pod numerem: 801 600 500.

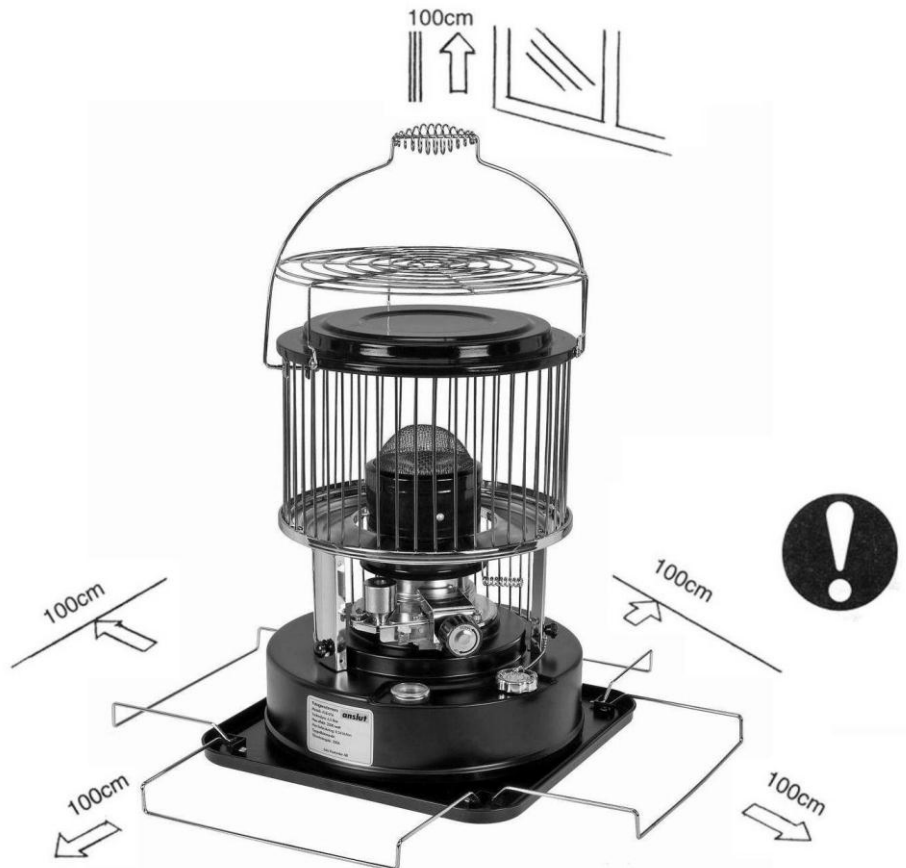
Jula Poland Sp. z o.o., ul. Malborska 49, 03-286 Warszawa, Polska
www.jula.pl

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the Operating Instructions carefully before use!

Save these instructions for future reference.

WARNING: Keep the heater at a safe distance of at least 1 m from flammable materials. See figure below.



- Pay particular attention to these safety instructions.
- Never use petrol or other fuel than paraffin.
- The heater must never be handled by children.
- The heater must only be used for the purpose for which it is intended.
- The heater must never be used by persons under the influence of alcohol or drugs that could affect their judgement.
- Keep aerosols and other pressurised containers away from the heater.
- Combustible materials must not be stored near the heater .
- Combustible materials must not be placed on the heater.
- The heater must never be used to dry clothes, fabrics or other materials.
- The heater must always be turned off if left unattended.
- Only refill with paraffin outdoors. Always wipe off any spilled fuel. Do not refill the heater near fire or a source of heat.
- Never use flammable gases in the same room as the heater.
- Never use volatile hydrocarbons (such as thinner, acetone, petrol, which can easily vaporise) in the same room as the heater.
- Never let water boil on the heater. This could easily spill and cause burns.
- The heater must never be carried or moved when it is lit.
- Never use the heater if it is damaged, gives off strange odours, soot or produces abnormal flames.
- Never use paraffin that is contaminated or poor quality.
- Never touch the heater when it is operating. Allow it to cool after it has been turned off. Risk of burns.
- Do not use the heater in areas where the temperature is above normal room temperature.

- Only use genuine spare parts from JULA when repairing the heater.
- The heater must be drained of fuel before storage.
- The heater must not be placed leaning or horizontally when stored.
- The heater must always be placed on a stable and fully horizontal surface before starting.
- The heater must not be placed in a draughty location.
- The heater must not be placed where people are moving around.
- The heater must not be placed in damp or dusty conditions.
- The heater must not be placed where flammable gases may be released or accumulate.
- The heater must not be placed where animals could come into contact with it.
- Only use the heater if the safety guard is fitted. The safety guard must be intact.
- Ensure adequate ventilation where the heater is located.

TECHNICAL DATA

Heat output	2200 W
Tank volume	5.5 litres
Fuel consumption	0.24 litre/hour
Burn time	20 hours
Area that can be heated	100 m ²
Weight without fuel	7.2 kg
Packaging size	38.5 x 38.5 x 50.5 cm

ASSEMBLY

Unpacking

1. Open the box and take out the packaging material.
2. Hold the handle and remove the burner unit.
3. Remove the protective material from the flue and from the top plate. Take out and read the Operating Instructions carefully.

Flue

Turn the knob to adjust the wick height. Check that the flue is fitted correctly above the wick cover and the top part of the wick line.

Fuel

Only use prime, 100% pure paraffin.

Never use petrol. Do not use contaminated, degraded or poor-quality paraffin.

Paraffin must be stored in a cool place. It must not be exposed to flames, rainwater, dust, high temperatures or direct sunlight.

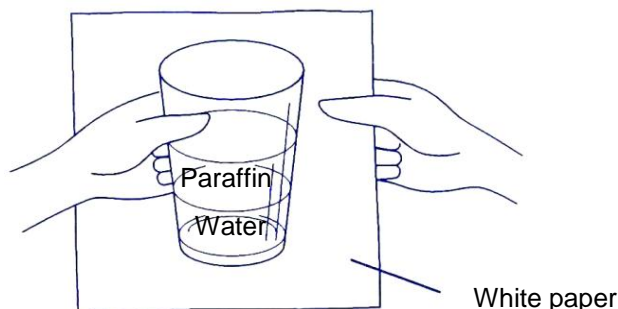
If paraffin is not stored properly, it breaks down and turns a yellowish colour and emits an acid odour.

If contaminated or degraded paraffin is used, this damages the wick, the flame blackens, unpleasant odours occur, heat output decreases and the heater is subjected to abnormal wear.

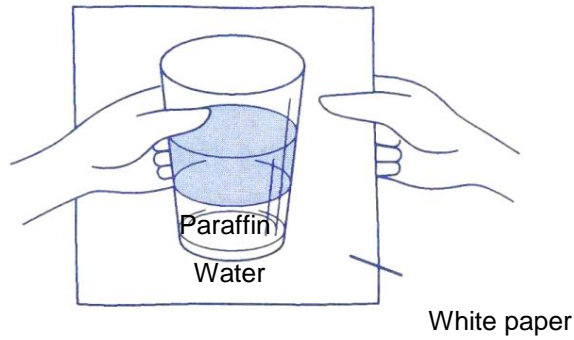
Testing fuel quality

The quality of the paraffin can be tested as follows:

1. Pour some clean water into a glass.



2. Pour in an equal amount of paraffin and hold a white sheet of paper behind to observe.
3. 100% pure paraffin is as clear as water. Contaminated or degraded paraffin is a darker colour than water.



Filling with fuel

1. Make sure the heater is turned off and has cooled down after use.
2. Place the heater outdoors.
3. Make sure that the fuel is 100% pure quality.

WARNING! Make sure the fuel cap does not become contaminated by sand, etc.

4. Unscrew the fuel cap.
5. Fill with paraffin while keeping an eye on the fuel gauge. Stop when the gauge shows "F".

WARNING! The thread may become damaged if the cap is tightened incorrectly. If this happens, the fuel cap must be replaced before using the heater.

6. Tighten the fuel cap.

WARNING! Wipe up any spilled paraffin carefully. Fire hazard.

7. Wipe up any spilled paraffin.

Ignition:

If the wick is dry (first time it is filled or the heater has run dry of fuel), keep the wick unventilated and wait ten minutes before ignition occurs.

OPERATION

General

Fill with fuel as described above.

Place the heater as described above in "Safety Instructions".

Regularly ventilate the room in which the heater is being used.

Ignition

Before lighting it for the first time, wait 10 minutes after adding the fuel to give the wick time to thoroughly soak up the paraffin.

Lighting the heater:

1. Move the wick up using the adjuster knob. Do not force it. Turn it until it stops.
2. Tilt the flue slightly by holding its handle.
3. Light the wick with a match or lighter through the notches around the wick.
4. Refit the flue in its vertical position.
5. Keep an eye on the flame until it becomes steady after about 15 minutes.

Flame adjustment

Adjust the flame using the wick adjuster knob until it looks like the larger illustration below.



Wick is too low



Wick is too high



Wick is set correctly

Extinguishing

WARNING! If the heater is to be moved or left unattended, it must always be extinguished first.

1. Turn the wick knob slowly anti-clockwise to its end. The flame will die after 3-5 minutes.
2. For emergency extinguishing, press the emergency extinguishing button on the left of the wick's knob.
3. Check that the flame has gone out.

MAINTENANCE

Wick maintenance

Contaminants at the top of the wick impair combustion and the output of the heater. Burn off any contaminants that may accumulate at the top of the wick as follows:

1. Make sure the tank is empty so that no paraffin can be absorbed by the wick.
2. The wick should be thoroughly soaked in paraffin.
3. Light the wick and let it burn until it goes out by itself.

The contaminants have now been burned off and the wick is like new.

Replacing the wick

In order for the heater to function smoothly, it is important that you use the original wick from JULA. Replace the wick as follows:

1. Remove the safety guard by removing the three screws.



2. Remove the flue.

3. Pull off the support by unscrewing the three wing nuts.



4. Carefully pull out the wick from its holder.

5. Install the new wick with the fibreglass section upwards.



6. The top of the wick must be aligned with the top edge of the holder. Press the wick outwards from the inside so that it is fixed with the absorber under.



7. Reinstall the parts in reverse order.
8. Make sure the wick can be adjusted up and down.

Emptying the tank

WARNING! Used fuel must be disposed of in compliance with local regulations.

Empty the tank as instructed below:

1. Make sure the heater is extinguished and cooled.
2. Empty the tank outdoors.
3. Remove the fuel cap and empty the contents into a suitable container.
4. Clean by flushing several times with 100% pure paraffin.
5. Fill with 100% pure fuel as described above.
6. Test run the heater in a safe place outdoors.

Subject to printing errors and design changes over which we have no control. In the event of problems, please contact our service department.
www.jula.com